

ITP 1212 NON-VERBAL COMMUNICATION

A study of the skills required to express communication without the spoken word through the use of facial expression, body language, gestures and pantomime.

ITP 1333 ORIENTATION TO DEAFNESS

A study of the status of deaf persons from the past to the present day. Various communication methods and the education process for deaf students will be discussed.

ITP 1352 EXPRESSIVE/RECEPTIVE FINGERSPELLING

A course focused on developing the skill of reading and executing fingerspelling with emphasis on fluency and accuracy. Prerequisite: ITP 1364.

ITP 1364 AMERICAN SIGN LANGUAGE I

An introductory course in American Sign Language (ASL) designed to develop receptive and expressive language skills. Emphasis will be on natural language production and appropriate cultural interactions. Students will learn basic language structures, acquire a working vocabulary and knowledge of sentences and appropriate non-manual behaviors in ASL. Lab: two hours per week. Prerequisite: ITP 1212 or concurrent enrollment.

ITP 1374 AMERICAN SIGN LANGUAGE II

A continuation of American Sign Language I (ASL) I. Designed to develop expressive and receptive signing skills. Emphasis will be on vocabulary acquisition and the understanding and use of ASL linguistic structures. Lab: two hours per week. Prerequisites: ITP 1352 or concurrent enrollment.

ITP 1493 INTERPRETING SPECIAL AREAS

Will introduce three specialized areas of interpreting: (1) oral interpreting for the deaf and hard-of-hearing, (2) interpreting for deaf persons with minimal language skills and (3) interpreting for persons who are deaf and blind. Prerequisite: ITP 1374.

ITP 2113 SIGN-TO-VOICE INTERPRETING I

Designed to develop skills in sign-to-voice interpreting for persons who are deaf. Students will learn to voice simultaneously and consecutively when viewing videotapes of native signers who use a variety of signing modalities to communicate. Prerequisite: ITP 2413 and ITP 2313.

ITP 2263 EDUCATIONAL INTERPRETING

Designed to give the students experience in interpreting in the educational setting. Emphasis will be given to Signing Exact English (SEE) and the vocabularies specific to different educational areas such as history, math, computer science, English and science. Prerequisite: ITP 2513.

ITP 2273 TRANSLITERATING

Designed to provide students with skills development in transliterating using conceptually accurate signed English. Students will work on a variety of stimulus materials to expand vocabulary. Prerequisite: ITP 2263.

ITP 2313 FUNDAMENTALS OF INTERPRETING

An introduction to the principles, practices and processes of interpreting and transliterating. Emphasis on the Code of Ethics and decision-making. Prerequisite: ITP 1374.

ITP 2352 FINGERSPELLING II

A continuation of ITP 1352. Expressive and receptive fingerspelling practice designed to increase competency in the areas of word recognition and word production. Specified core of number usage, fingerspelled loan signs and intonation in context. Prerequisites: ITP 1352.

ITP 2373 TECHNICAL INTERPRETING I

This course is designed to equip the student with vocabulary and processes needed to interpret in religious, medical and performing arts settings. Prerequisite: ITP 2413 and ITP 2313.

ITP 2383 TECHNICAL INTERPRETING II

This course is designed to equip the student with vocabulary and processes needed to interpret in mental health and legal areas. Prerequisite: ITP 2373.

ITP 2413 AMERICAN SIGN LANGUAGE III

An intermediate course with an emphasis on expressive and receptive conversational sign language skills incorporating signed expression. Prerequisite: ITP 1374.

ITP 2443 SIGN-TO-VOICE INTERPRETING II

Designed to develop skills in sign-to-voice interpreting for persons who are deaf. Students will learn to voice simultaneously and consecutively when viewing videotapes of native signers who use a variety of signing modalities to communicate. A continuation of Sign-to-Voice Interpreting I. Prerequisites: ITP 2113 and ITP 2513.

ITP 2513 AMERICAN SIGN LANGUAGE IV

Extensive concentration on American Sign Language communication skills, combined with linguistic comparisons of English and ASL. Prerequisite: ITP 2413.

ITP 2623 INTERPRETING I

Designed to develop skills in expressive interpretation. Course work should enhance skills in the areas of decalage, listening, closure, fluency, sign utilization, clarity and message conveyed for content and affect. Prerequisites: ITP 2313 and ITP 2413 and ENGL 1213.

ITP 2633 ADVANCED INTERPRETING II

A continuation of ITP 2623. Students will develop voice-to-sign and interactive interpreting skills by using a variety of stimulus materials. Students will also prepare for the QAST evaluation. Prerequisites: ITP 2623 and ITP 2113.

ITP 2636 INTERPRETING PRACTICUM

A practicum course designed to give students supervised experiences in interpreting in limited professional settings. Students will prepare a portfolio of their best work in interpreting and transliterating in both voice-to-sign and sign-to-voice. Students will take the QAST performance evaluation at the end of the semester. Prerequisite: ITP 2633.